

Garrebourg

Bulletin municipal n° 36

2019

Dossier spécial :

les 110 ans de
nos pompiers !



NUMÉROS DE TÉLÉPHONE UTILES

Pompiers pour urgence	18
SAMU	15
SMUR	03 87 23 24 30
Gendarmerie de Phalsbourg	17
Pompiers de Phalsbourg	03 87 24 14 90
Mairie de Garrebourg	03 87 25 30 40
École de Garrebourg	03 87 25 35 60
ENEDIS	03 87 03 11 97
Garde-forestier : Stanislas Boulanger	03 87 08 82 28
Conciliateur de justice Philippe LANG	03 87 24 40 00 (sur rdv) ou philippe.lang5@icloud.com



LES ASSOCIATIONS DE GARREBOURG



Amicale des Pompiers	Jean-Marie Gruny : 06 32 12 96 97
Amicale du Bel-âge	Jacinthe Fischer : 03 87 25 34 65
Arboriculture	Romain Gebhard : 03 87 07 39 78
Assoc. corporative de l'école	Corinne Niclause : 03 87 25 35 60
Chorale paroissiale	Vianney Werner : 03 87 25 40 04
Club d'épargne	Jean-Claude Frölicher : 03 87 25 32 00
Club de musculation « Les Gringalets »	Jean-Claude Froeliger : 06 33 41 30 31
Club de tir « La détente »	Patrick Albach : 03 87 25 32 49
Conseil de fabrique	Antoine Thiry : 03 87 25 39 56
Étoile sportive	Fabien Gebhard : 03 87 25 36 73
Association de pétanque « La Garr'boule »	Romain Gebhard : 03 87 07 39 78
Association « Garrebourg ensemble »	Jean-Marie Gruny : 06 32 12 96 97
Association « Tutti Frutti »	Christine Linck : 03 87 25 37 16
Yoga (cours)	Astride Weber : 06 16 11 90 53
Garbook	Martine Crouzet



Le maire, les adjoints et les conseillers municipaux vous présentent leurs meilleures vœux pour 2020 !



à TOUS nos LECTEURS !

Sommaire

Le Mot du Maire	2
Etat civil (naissances/mariages/décès)	3
Nos aînés, doyen, doyenne	4
Repas des aînés	5
Situation comptable 2019	6
Travaux communaux	7
Le Messti et son enterrement !	8
Dossier spécial : 110 ans de nos pompiers !	9
Concerts-café	12
Crécelles	13
Distribution chocolat du 14 juillet	13
Balade Gourmande	14
Concours de dessins des enfants	14
Halloween	14
Cérémonie du 11 novembre	15
La Cochonaille	16
Décorations de Pâques	16
Cirque itinérant	17
Journée verte	17
Brioche de l'amitié	18
Informations diverses	18
Conseil de fabrique	23
Garr'Boule	24
Bel Age	25
Périscolaire	25
L'école de Garrebourg	26
Garebook, nouvelle association garrebourgeoise	27
Foot : l'ESG	28
Les Gringalets	30
Le Yoga	30
Sapin de Noël et décos	31
Quelques encarts associatifs...	32
Manifestations prévues en 2020	33

Le mot du Maire

Cérémonie des vœux du maire de 2019



Chers amis,

Nous voilà, en cette fin d'année, arrivé au dernier bulletin de cette mandature. C'est aussi le temps du bilan de ces six années que je ne ferai pas ici, loi électorale oblige, mais que je ne manquerai pas de défendre lorsque la campagne électorale sera ouverte.

D'ores et déjà, je peux vous dire que la municipalité a agi pour l'intérêt général tout en maîtrisant, autant que possible, les budgets et l'endettement de la commune.

Le bulletin municipal est une nouvelle et belle occasion de m'adresser à vous en ce début d'année. 2019 a été une grande année pour la commune de Garrebourg, en terme de réalisation de projets. Comme vous le savez, et je vous rappelle que c'était également votre souhait, notre réseau d'eau était vieillissant et méritait que l'on s'intéresse à lui. Il a été renouvelé à hauteur de 80%, et ce projet me tenait à cœur car il est empreint de bon sens, de sécurité sanitaire, autour d'un principe écologique. 61 ans est l'âge de ce réseau d'eau, avec ses nombreux problèmes de fuites, de stagnation, de bactéries et de pression. Nous avons essayé d'endiguer tout cela et grâce à vous, à votre façon d'avoir accueilli l'entreprise en charge des travaux, à votre volonté quotidienne de faciliter les différents accès, nous avons réussi le pari de réaliser ces travaux dans les délais impartis et avec tout le sérieux et professionnalisme.

D'autres projets mériteraient que je les cite, d'autres idées fleurissent, mais tout cela est le résultat d'une vision claire et précise que j'ai de l'avenir de notre belle commune, aidé de mon équipe : c'est la concrétisation de projets de vie autour du lien social pour toutes les générations.

Il ne me reste plus qu'à vous présenter mes meilleurs vœux pour cette année 2020.



Christian FRIES
Votre Maire



Réunion de la Communauté de Communes
dans notre salle des fêtes

L'ÉTAT CIVIL



Les naissances

- USALA Cattaleya Angèle Maryse, née le 22 janvier 2019 à Sarrebourg de Julien USALA et Angélique FRIESS
- MILLOT Adaline, née le 22 février 2019 à Saverne de Nicolas MILLOT et Julie KESSLER
- DAUL Mathéo Olivier Patrice, né le 27 juin 2019 à Saverne de Gary DAUL et Delphine ECKLY
- BLAISE Margaux, née le 16 septembre 2019 à Saverne de Camille Guy BLAISE et Christina Sandra RAMM

Nos compliments aux parents et bienvenue aux nouveaux-nés !

Le mariage

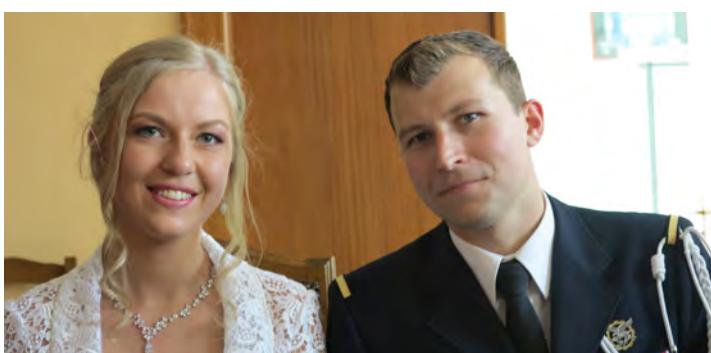
Jeffrey PHILLIPPS et Mylène MATHEIS mariés le 21 juin 2019



Gaëtan ZIEROCK et Shirley GODAN mariés le 10 août 2019



Matthieu PETIT et Marie HERGESHEIMER mariés le 24 août 2019



Nos félicitations aux jeunes mariés !

Le baptême civil

LORILLARD Charlie Brice Marcel Jean Né le 14 juin 2018 à Saverne de Jean-Michel LORILLARD Domicilié à OBERSTINZEL et Adeline EOUZAN Domiciliée à GARREBOURG

Parrainage civil le 14 septembre 2019

Le PACS

Jacky WERNER et Sophie BLAISE Pacs enregistré le 29 octobre 2019

Nos félicitations aux jeunes pacsés !

Les décès

Gérard Maurice NEGELE Né le 21 juin 1938 à Garrebourg Décédé le 24 février 2019 à Haguenau (Bas-Rhin)

Gertrud Emilie WAGNER née GABLER Née le 8 mai 1923 à Drnovec (Tchécoslovaquie) Décédée le 28 avril 2019 à Saverne (Bas-Rhin)

Enzo Dylan ROBINET Né le 30 mars 2000 à Sarrebourg (Moselle) Décédé le 30 avril 2019 à Garrebourg

Marie Lucie BLAISE née SCHMITT Née le 31 décembre 1929 à Garrebourg Décédée le 11 mai 2019 à Metz (Moselle)

Bernard Joseph CHAGOT Né le 5 avril 1946 à Garrebourg Décédé le 2 juin 2019 à Saverne Bas-Rhin

Paul Joseph Antoine RING Né le 3 janvier 1944 à Garrebourg Décédé le 23 octobre 2019 à Phalsbourg (Moselle)

Nos sincères condoléances aux familles en deuil...

Nos aînés !

35 de nos aînés ont plus de 80 ans !

Mariette Blaise Albach, née le 31 mai 1921

Joseph Soudier, né le 16 mars 1922

Germaine Soudier Elsensohn, née le 31 mars 1924

Marie-Thérèse Zieger Gresset, née le 8 sept. 1925

Erna Froeliger Hergesheimer, née le 21 juin 1926

Jacqueline Gall Soudier, née le 25 août 1930

Lina Bordonné Ruffenach, née le 10 novembre 1930

Joseph Thomas, né le 11 mars 1931

Marie-Thérèse Elsensohn Hufschmitt, née le 17 avril 1931

Élise Hergesheimer Spitz, née le 18 mai 1931

Marie Mélanie Soudier Klein, née le 10 juillet 1931

Oscar Fuss, né le 5 septembre 1931

Gilberte Domini Kaiser, née le 8 décembre 1931

Léonie Gruny Soudier, née le 14 janvier 1932

Suzanne Gosse Sauviat, née le 10 octobre 1932

Odette France Vagner, née le 8 avril 1933

Ambroise Soudrelle, né le 17 avril 1933

Albert Froeliger, né le 30 mai 1933

Madeleine Soudier Fuss, née le 15 janvier 1934

Jean Gein, né le 28 mars 1934

Jean-Paul Soudier, né le 29 mai 1934

Marcel Soudier, né le 15 juillet 1934

Marie Mébille Eyler, née le 19 janvier 1935

Willy Bier, né le 25 septembre 1935

Auguste Weibel, né le 14 novembre 1935

Alfred Froeliger, né le 28 janvier 1936

Marie-Jeanne Eyler Gebhard, née le 10 mai 1936

Jeanne Ramos Soudrelle, née le 6 juillet 1936

Céline Froeliger, née le 3 février 1937

Jean Claude Froeliger, né le 26 septembre 1937

Antoinette Froeliger Soudier, née le 17 décembre 1937

Bernard Linck, né le 28 octobre 1938

Monique Froeliger Froeliger, née le 29 octobre 1938

Marie Jeanne Kurtz Tussing, née le 31 décembre 1939

Jean-Pierre Oberlin, né le 13 juillet 1939



Notre doyen, Joseph Soudier



Notre doyenne, Mariette Blaise Albach

Le repas de nos aînés 2019

(Personnes ayant au moins 65 ans)

Le Maire Christian Fries et les membres du conseil municipal ont eu l'honneur de recevoir le 07 avril nos aînés dans notre belle salle des fêtes, lors du traditionnel «repas annuel de nos aînés».

Une merveilleuse journée d'échange et de partage !



Petit cadeau offert à notre boulangère itinérante pour son départ à la retraite



La situation comptable 2019

BUDGET GENERAL AU 31/12/2019

RECETTES		DÉPENSES	
INVESTISSEMENT :		INVESTISSEMENT :	
FONCTIONNEMENT :		FONCTIONNEMENT :	
Dotations de l'Etat (fctva, Ta,...)	13157 €	Logiciels, études, mission MO réseaux secs	1 687 €
Subventions pour travaux	4 000 €	Matériel et autres immobilisations	23 864 €
Emprunts et dettes assimilés (cautions logements)	402 €	Travaux	29 427 €
Ventes de produits, prestations services, ...	11 193 €	Dépenses de fonctionnement	106 664 €
Impôts et taxes	167 280 €	Charges de personnels et frais assimilés	135 538 €
Dotations et participations de l'Etat	139 204 €	Atténuation des charges (FNGIR)	11 229 €
Revenus d'immeubles	30 441 €	Autres charges de gestion courante	38 338 €
Produits exceptionnels	7 005 €		
Atténuation charges (remboursement sur rémunération personnel, CAE, indemnités journalières, ...)	2 701 €		

BUDGET ANNEXE - EAU AU 31/12/2019

RECETTES		DÉPENSES	
INVESTISSEMENT :		INVESTISSEMENT :	
FONCTIONNEMENT :		FONCTIONNEMENT :	
Dotations de l'Etat (fctva)	0 €	Renouvellement du réseau d'eau potable (assistance, études, maîtrise d'œuvre)	893 640 €
Subventions	0 €	Matériel et autres immobilisations	1 052 €
Emprunts*	0 €	Emprunts	21 732 €
Ventes de produits, prestations services, ...	48 875 €	Dépenses de fonctionnement	14 663 €
Autres produits de gestion courante	142 €	Atténuations de produits (redevance pollution domestique)	6 167 €
		Créances admises en non-valeur	11 €
		Intérêts sur emprunts	18 626 €
		Charges exceptionnelles	0 €

* l'emprunt de 1 030 000 € a été réalisé en 2018.

Travaux Communaux

Comme vous le savez et vous l'avez constaté, les principaux travaux de cette année ont porté sur le renouvellement de notre réseau d'eau potable.

Cela a été un projet très lourd à mettre en place mais indispensable pour notre commune.

En effet, notre réseau de distribution de plus de 5 km, date de 1958. Nous avions constaté depuis maintenant plusieurs années la survenance de nombreuses fuites et les opérations curatives n'étaient désormais plus efficaces. Notre réseau a été renouvelé à hauteur de 80%.

Nous remercions les habitants de Garrebourg pour leur compréhension et leur patience pendant toute la période de travaux qui a quelque peu bouleversé les habitudes de circulation.

Par ailleurs, une nouvelle fontaine à eau a été installée à l'école pour les maternelles.

Et n'oublions pas la mise en couleur de notre caserne des pompiers pour l'année de ses 110 ans !



Le Messti

Le Messti à Garrebourg est une institution (organisé par le bar du village « Au pied de vigne » tenu par « Doune »).

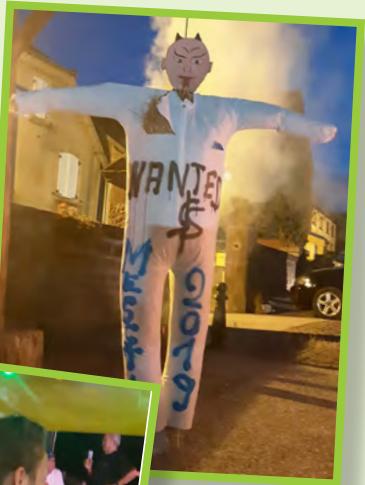
Grillades, jambon braisé, hareng à l'ancienne... tout le monde y trouve son compte !

L'animation a été assurée par les Pipa'z Band, Fab'sound et Alain l'homme-orchestre.

Cette année le Messti a été de nouveau accompagné de son enterrement le lundi soir (on brûle un mannequin en paille pour symboliser la fin du Messti). Cela vient clore les festivités qui se déroulent sur 3 jours !

Un grand merci à Doune et à son café « Au pied de vigne » ainsi qu'aux bénévoles qui ont aidé à l'organisation de ce mémorable moment comme chaque année !

Rendez-vous l'année prochaine, les 1, 2 et 3 août !



DOSSIER SPECIAL : 110 ans de nos POMPIERS !

Sapeurs-Pompiers

Garrebourg a eu l'honneur de recevoir au mois d'avril, la visite du Président du conseil départemental, M. Patrick Weiten.

Le Président n'est pas venu par hasard... sa visite faisait suite à la confirmation du maintien de l'ouverture de notre caserne des pompiers.

En effet, le Président du conseil départemental, M. Patrick Weiten est venu visiter notre caserne. Il a félicité nos pompiers volontaires et de carrières pour leur engagement et leur courage.

Le Président a souligné aussi l'implication de notre Maire Christian Fries et sa détermination dans la sauvegarde de notre caserne.

Également présents : nos deux conseillers départementaux Patrick Reichheld et Nicole Pierrard ainsi que le commandant Roth.

Venez rencontrer nos pompiers ils partageront avec vous leur passion ! Nous conseillons vivement nos jeunes de prendre exemple sur nos ainés dans cet engagement citoyen.

Nos avons à ce jour 12 pompiers !

3 Jeunes Sapeurs-Pompiers sont actuellement engagés, un quatrième devrait les rejoindre afin de grossir les rangs.



DOSSIER SPECIAL : 110 ans de nos pompiers !

Garrebourgeoises, Garrebourgeois,

L'amicale des sapeurs pompiers de Garrebourg vous remercie de votre accueil chaleureux et de votre générosité lors de la vente des calendriers pour 2020.

Vous nous avez attribué une belle marque de sympathie à l'occasion de notre journée du **16 juin 2019, pour les 110 ans du corps de Garrebourg.**

Nous avons pu vous montrer une manœuvre de secours routier : une personne prisonnière dans une voiture suite à un accident de la route avec obligation de désincarcérer, (découper la voiture à l'aide de différentes pinces coupantes), pour pouvoir extraire la victime du véhicule en toute sécurité, puis la transporter à l'hôpital. Ce n'était qu'une manœuvre, malheureusement cette situation arrive trop souvent sur nos routes !!!

Un grand merci à vous pour votre présence et merci à toutes les personnes des différentes associations et à la mairie, qui ont participé à la bonne organisation de cette journée et au corps de Phalsbourg pour le prêt du matériel.

Bienvenu à la nouvelle recrue Huffschmitt Thomas et aux jeunes sapeurs pompiers : Froeliger Marie, Hergesheimer Simon et Gruny Geoffrey.

L'amicale ainsi que moi-même, vous souhaitons une belle et joyeuse année 2020.

Si vous désirez devenir sapeur-pompier et renforcer notre corps, n'hésitez pas à prendre contact avec un pompier du village ou en mairie.

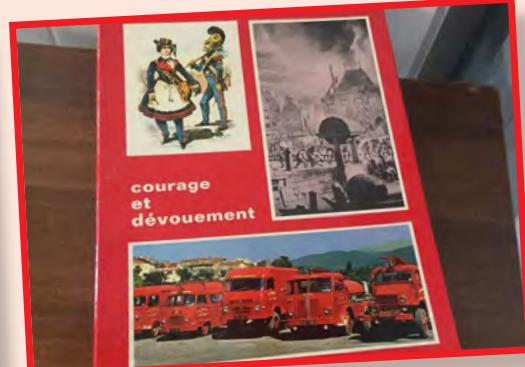


Le président Gruny Jean marie

Et maintenant, place aux photos de la journée des 110 ans :



Les gestes qui sauvent



DOSSIER SPECIAL : 110 ans de nos POMPIERS !



En présence notamment de Fabien DI FILIPPO, député de Moselle



Présentation du matériel et des véhicules



Manœuvre de secours routier animée par le Capitaine SCHEFFLER



La relève !

Concert-Café

Les PIPA'z Band

Cette année les Pipa'z Band ont encore frappé ! Talent et humour étaient au rendez-vous.



Quand père et fille unissent leurs talents



The LACK FAMILY

Retour cette année pour la 3ième fois du groupe californien ayant des attaches dans la vallée de la Zorn ! Encore une prestation de haut vol de tous les membres de la famille LACK pour le plus grand bonheur de leurs amis garrebourgeois.



Concert Steelworker

Nouveau groupe sur la scène musicale garrebourgeoise du café «Au pied de vigne», les Steelworker.

Un groupe du grand est ! Du métal comme on aime, une voix ! Du son ! Que du lourd !

Expérience à renouveler !



Crécelles

Passage des crécelles par les enfants de chœur. Cette année les enfants ont fait un don de 80 euros pour la Cathédrale Notre Dame de Paris !

Félicitations à eux pour leur grand cœur !



DISTRIBUTION CHOCOLAT DU 14 JUILLET



Comme tous les ans et suivant la tradition, les enfants de Garrebourg de moins de 14 ans ont profité de la distribution de chocolats en Mairie le 14 juillet !

BALADE GOURMANDE

Notre balade gourmande annuelle s'est déroulée le 08 mai, organisée par l'Inter-association «Garrebourg ensemble».

La météo nous a épargné et nous a permis de faire une belle balade dans notre forêt en passant par les anciens lavoirs. Nous étions une soixantaine de courageux.

Avec deux stands : un premier avec café et croissants, un second avec apéritif, tout cela sur 8km !

Merci aux bénévoles et aux participants.

A l'année prochaine



CONCOURS DESSINS

Les gagnants du 3ième grand concours de dessins sont :

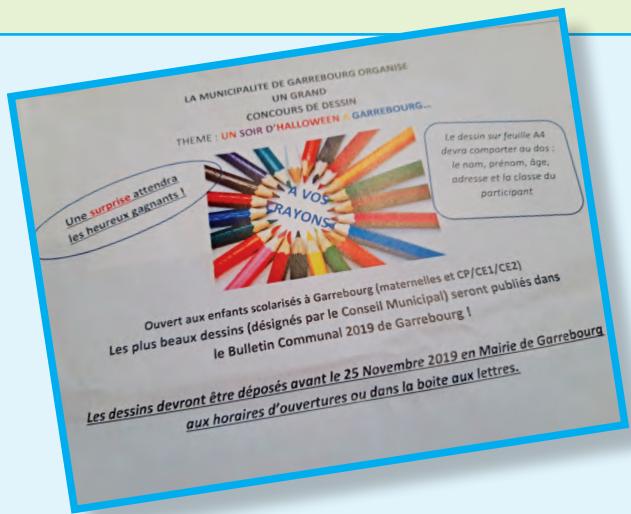
- Nathanaël PERSY GRAND JEAN, 7ans, CE1
- Tom CAUX, CE1
- Tony GENART-FROELIGER, 4 ans, Moyenne section
- Noah PERSY GRAND JEAN, 4 ans, Moyenne section

Bonus : mention spéciale pour Elena GENART-FROELIGER !

Un cadeau leur sera remis en mains propres par M. le Maire dans leur classe.

Vous trouverez les merveilleuses réalisations au dos de ce bulletin municipal !

BRAVO aux enfants !



Halloween

Encore de bien beaux déguisements le soir d'Halloween dans les rues de Garrebourg...



CÉRÉMONIE DU 11 NOVEMBRE

Cette année la Cérémonie du 11 novembre était accompagnée de la cérémonie du « Rosier de la mémoire » devant le monument aux morts, place du Souvenir Français à Garrebourg.

Une commémoration placée sous le signe de la paix.

Puis, le verre de l'amitié s'est tenu dans notre salle des fêtes.

Etaient présents : Christian Fries, Maire de Garrebourg. Mme Belrhiti, Présidente du Souvenir Français, Mme Pierrard, Conseillère départementale, le Lieutenant Colonel Adam Chef de corps du GSBDD, le Capitaine Scheffler chef de corps des Sapeurs Pompiers de Phalsbourg et M. Hamm Ernest, Maire de Berling.



La COCHONNAILLE

La traditionnelle cochonnaillerie organisée le 10 février par l'ESG a connu comme d'habitude un réel succès au niveau gustatif (bravo à Fabien et toute son équipe qui attirent de « bouche à oreille » des personnes venant de très loin...des Meusiens par exemple !) et ambiance musicale.



Merci aux participants qui en passant une bonne soirée aident notre association.

DÉCORATIONS DE PÂQUES

Voici nos belles décos de Pâques réalisées par Romain !



CIRQUE ITINÉRANT

Au mois de mars, Garrebourg a reçu dans sa salle des fêtes un cirque itinérant pour le plus grand plaisir des enfants !



JOURNÉE VERTE

Cette année encore au mois d'avril vous avez été nombreux à vous impliquer dans cette journée verte !

Le lavoir et le mur du stade ont été nettoyés. Un petit tour dans les abords du village a permis également de ramasser quelques «incivilités».

Merci à toutes et à tous pour votre dévouement pour une commune plus propre !



Les BRIOCHES DE L'amitié



Comme tous les ans, les brioches ont été distribuées dans le village.
Cette année c'est notre équipe de foot «L'Etoile sportive» de Garrebourg, qui s'est chargée de la distribution. Merci à ses membres.
La recette a été de 788,27 EUR

Informations diverses

Déclaration de changement de domicile

Déclaration en mairie ...

Les personnes qui partent et celles qui s'installent nouvellement dans la commune sont priées de le signaler en mairie. (Formalité spécifique applicable en Alsace-Moselle datant d'anciennes ordonnances locales des 15, 16 et 18 juin 1883 et maintenues en vigueur à ce jour dans le Bas-Rhin, le Haut-Rhin et la Moselle).

Déclaration d'ouverture de chantier

La déclaration d'ouverture de chantier est un document qui permet de signaler à la mairie le commencement de ses travaux. Elle concerne le bénéficiaire d'un permis de construire ou d'un permis d'aménager. Elle doit obligatoirement être adressée dès le commencement des travaux.

Déclaration attestant l'achèvement et la conformité des travaux

Le titulaire d'une autorisation d'urbanisme (ou la personne qui a dirigé les travaux, par exemple l'architecte) doit adresser une déclaration attestant l'achèvement et la conformité des travaux (DAACT) à la mairie pour signaler la fin des travaux. Cette déclaration est obligatoire pour les travaux ayant fait l'objet d'un permis de construire ou d'aménager ou d'un dépôt d'une déclaration préalable de travaux.

Inscription liste électorale

«Pour pouvoir voter, il faut être inscrit sur les listes électorales. L'inscription est automatique pour les jeunes de 18 ans (sous certaines conditions), ainsi que pour une personne ayant obtenu la nationalité française après 2018. En dehors de ces situations, il est nécessaire de demander à être inscrit sur les listes électorales (liste électorale d'une mairie ou liste électorale consulaire) pour pouvoir voter.»

«Il est désormais possible de s'inscrire sur les listes électorales et de voter la même année. Il faut toutefois respecter une date limite d'inscription. Pour les prochaines élections municipales, il s'agit du 7 février 2020. Cette date peut être repoussée dans certaines situations seulement (Français atteignant 18 ans, déménagement, acquisition de la nationalité française, droit de vote recouvré, majeur sous tutelle, ...).»



① **0800 807 018** (GRATUIT depuis un poste fixe)
www.pays-sarrebourg.fr

PÔLE DÉCHETS DU PAYS DE SARREBOURG

HEURES D'OUVERTURE :

Lundi de 13h à 17h

Mardi à jeudi de 9h à 11h45 et de 13h à 17h

Vendredi de 9h à 11h45

Terrasses de la Sarre - 57400 SARREBOURG

VOS DEMARCHEES AU PÔLE DECHETS

BESOIN D'UN BAC SANITAIRE ?

Un bac sanitaire peut être alloué à une personne en perte d'autonomie portant des protections anatomiques, en contactant le Pôle Déchets au **0800.807.018**.

Un certificat médical devra être fourni afin d'établir une convention.

DEMENAGEMENT / EMMENAGEMENT

Pour tout changement d'adresse, vous devez impérativement **vous présenter au Pôle Déchets** avec un **justificatif de votre nouveau domicile et une pièce d'identité**.

! Si vous quittez l'arrondissement de Sarrebourg, n'oubliez pas de nous ramener votre poubelle d'ordures ménagères (couvercle bordeaux ou rouge). Sans la poubelle, le contrat ne pourra être clôturé et la ou les factures resteront dues.

CHANGEMENT DE SITUATION DU FOYER

Pour toute arrivée, départ, naissance ou décès au sein de votre foyer, contactez le Pôle Déchets au **0800.807.018** pour signaler votre changement de situation et pensez à en informer votre mairie.

LE PÔLE DECHETS VOUS INFORME

FORMATION COMPOSTAGE

Le Pôle Déchets vous accompagne dans la valorisation de vos déchets de cuisine et de jardin. Pour cela, d'Avril à Octobre, nous proposons une formation gratuite, ouverte à tous et la vente de composteurs à moindre coût. La vente des composteurs s'adresse aux nouveaux habitants (déménagement effectué dans l'année) et s'effectue uniquement à l'issue de la formation.

Inscription par mail à pole-dechets@pays-sarrebourg.fr et m.maire@pays-sarrebourg.fr

DISTRIBUTION DES CALENDRIERS 2020

Les calendriers de collecte de l'année 2020 seront distribués par vos mairies directement dans vos boîtes aux lettres.

HORAIRES D'HIVER DES DECHETERIES

Comme chaque année, en période hivernale, les déchèteries adaptent leurs horaires :

Du 1er Novembre 2019 au 29 Février 2020 - Fermeture des déchèteries à 17h au lieu de 18h.



Dès le
1ER
JANVIER
2020

TOUS les emballages en plastique se trient!



Scannez-moi



Tous les papiers,
emballages et briques en carton



Emballages en métal



Bouteilles et flacons
en plastique



Tous les autres emballages
en plastique

NOUVEAUX ^{en +}



Tous les petits emballages
en métal



En vrac,
non lavés,
non emboîtés



Le Flash Info

J'OPTIMISE LE TRI !

NE PAS EMBOITER DEUX EMBALLAGES

Deux emballages de matières différentes, emboîtés l'un dans l'autre ne pourront pas être séparés.



BIEN VIDER ET NE PAS LAVER LES BOITES ET LES BARQUETTES

NE GASPILEZ PAS D'EAU POUR RENDRE UN DECHET RECYCLABLE

Il suffit de bien les vider.



ÉCRASER LES BOUTEILLES ET PLIER LES CARTONS

Les bouteilles en plastiques ou les carton(nette)s sont légers mais occupent beaucoup de place. En écrasant ou en pliant vos emballages vous pouvez gagner jusqu'à 30% d'espace dans votre bac.



JETER VOS EMBALLAGES EN VRAC : PAS DE SAC DANS LE BAC DE TRI

(Excepté dans certaines rues du centre-ville de Sarrebourg, qui sont collectées en sacs jaunes)

Pour des raisons de sécurité et d'hygiène, les trieurs du centre de tri n'ont pas le droit d'ouvrir des sacs plastiques. Ces sacs sont systématiquement écartés en refus de tri et renvoyés vers l'incinération.



À JETER ? À RECYCLER ?

Pour tout savoir, téléchargez
L'APPLI GUIDE DU TRI



+ d'infos : www.pays-sarrebourg.fr

0800 807 018 GRATUIT depuis un poste fixe



Donnons ensemble une
nouvelle vie à nos produits.

CHEZ VOUS, TOUS
LES EMBALLAGES
SE TRIENT

la carte grise à portée de clic !

DU NOUVEAU
pour mes démarches

Communauté européenne

République Française
Ministère de l'Intérieur



Certificat d'immatriculation

Permiso de circulación; Osvědčení o registraci; Registreringsattest; Zulassungsbescheinigung; Registerimmatrīzītās; Έδεικτη κυκλοφορίας; Registration certificate; Carta di circolazione; Registráciajs aplieiba; Registracijos liudijmas; Forgalmi engedély; Certifikat tar Registrazzjoni; entekenbewijs; Dowód Rejestracyjny; Certificado de matrícula; svedenje o evidenci; Prometno dovoljenje; Rekisterointidistus; registreringsbeviset; Регистрационен талон на автомобила; Certificat de immatriculation.

109CA56890

Je fais mes démarches en ligne



Je gagne du temps



Je n'ai plus à me déplacer



demarches.interieur.gouv.fr
pour m'informer



PASSPORT
CARTE D'IDENTITÉ
IMMATRICULATION
PERMIS DE CONDUIRE
MES DÉMARCHES
à portée de clic !

Le conseil de fabrique

La Fabrique est une commission administrative chargée par la loi de la gestion des revenus affectés à l'exercice et aux besoins du culte.

Toute paroisse doit avoir un conseil de fabrique qui sous la surveillance de l'autorité épiscopale administre tout ce qui a rapport au temporel des églises et au matériel du culte. Le conseil de fabrique ne peut s'immiscer dans l'administration spirituelle des paroisses qui est entièrement dévolue aux curés .

L'organisation des Fabriques repose sur le décret du 30 décembre 1809 (Loi du 18 Germinal de l'an X). Ce décret a été dépassé par le décret du 18 mars 1992 .

La Fabrique est composée d'un conseil et d'un bureau.

Composition du conseil :

Dans les paroisses de moins de 5000 habitants le conseil sera composé de 5 membres et pour les autres communes de 9 membres .

Ces membres seront nommés parmi les paroissiens, ils devront être catholiques et domiciliés dans la paroisse. Lors de la création d'un conseil 3 membres seront nommés par l'Evêque et 2 par le préfet. De plus seront membres de droit :

1 – Le curé ou desservant qui pourra se faire remplacer par un de ces vicaires.

2 – Le maire de la commune qui pourra se faire remplacer par un de ses adjoints .

Le bureau est composé :

1 – Du curé ou desservant de la paroisse qui en sera membre perpétuel et de droit.

2 – De trois membres du conseil ; ne pourront être membres du bureau les parents jusqu'au degré d'oncle et neveu.

Les membres du conseil nommeront entre eux un président, un trésorier et un secrétaire.

Revenus et charges du budget de la Fabrique :

- Revenus

Les revenus proviennent des quêtes, des dons, de ce qui sera trouvé dans les troncs, de la location de terrains, du droit de fabrique lors d'enterrement et éventuellement de subventions de la commune.

- Charges en général

- Les charges de la Fabrique sont : de prendre en charge les frais nécessaires au culte, à savoir : les ornements, les vases sacrés, le linge, les luminaires, le pain, le vin, de pourvoir à la décoration et aux dépenses relatives à l'embellissement intérieur de l'église. Si des travaux dépassent la somme de 30 500€, une autorisation de travaux devra être faite à l'Evêché.

Le conseil, lors d'une réunion dans le courant du 1er trimestre, devra approuver le bilan de l'année passée et le budget de la fabrique. Ces 2 documents seront envoyés à l'Evêché pour approbation. La non-présentation de ces documents peut faire l'objet d'une révocation du conseil. Ceci ne peut être fait que par le ministre de l'intérieur sur demande de l'Evêché.

Informations :

Cinq jeunes de notre paroisse vont faire leur première communion :

Ambre BLOT

Lise FROELIGER

Eric HOYNDORF

Marie Jo SINGER

Rémi SINGER

Lola STIEFVATER

Leur préparation est assurée par Pauline SINGER

Cette cérémonie aura lieu le 24 mai 2020 en l'église de Hultehouse

Prochainement deux personnes seront nommées "Personnes relais"

Il sagit de :

Madeleine EYLER - Tél : 03 87 25 34 11
- Portable : 06 04 42 63 84

Antoine THIRY - Tél : 03 87 20 39 56
- Portable : 06 39 25 28 41

Ces 2 personnes seront le lien entre les paroissiens et le curé.

Le conseil de fabrique vous souhaite à tous une bonne et heureuse année.

Le Président
Antoine THIRY

Garr'Boule

L'association « La Garr'boule », comme depuis sa création, respire la santé !

Deux nouveaux membres sont venus compléter l'effectif qui est maintenant de 29.

Les entraînements du mardi soir et dimanche matin au boulodrome attirent toujours un bon nombre de joueurs (8 à 10 en moyenne).

Il y a toujours la possibilité, pour les mordus, de jouer en salle avec les « boules molles » le dimanche matin.

L'association a organisé 3 tournois cette saison : tournoi interne le 5 mai, tournoi le 15 juin, tournoi le 7 septembre.

Nous avons participé à 4 tournois à l'extérieur (à Phalsbourg, au Dabo, dans le Kochesberg, et à Belle Ile en Mer dont les bénéfices ont été reversés à l'AFM téléthon).



L'entente est si bonne au sein de l'association que, comme prévu lors de la dernière AG, nous sommes allés (21 personnes avec les épouses de certains membres) passer 1 semaine à Belle Ile en Mer du 20 au 26 septembre pour jouer à la pétanque contre nos amis bretons et rendre visite et goûter la cuisine du jeune cuisinier Garrebourgeois installé sur le caillou à Sauzon.. mais pas que :

Visite de l'Ile en bus, marche sur les sentiers côtiers et gastronomie divers étaient au programme de la semaine. Toute l'équipe est revenue enchantée et prête à vivre d'autres aventures de ce genre !

L'AG aura lieu cette année en février 2020.



Bel Age

Assemblée Générale du Bel Age, en pleine préparation d'activités pour le plus grand plaisir de nos séniors.



PÉRISCOLAIRE

Le périscolaire de Lutzelbourg accueille les enfants des écoles de Lutzelbourg , Garrebourg et Hultehouse.

Nous accueillons les enfants le matin avec un bon petit déjeuner pour bien démarrer la journée.

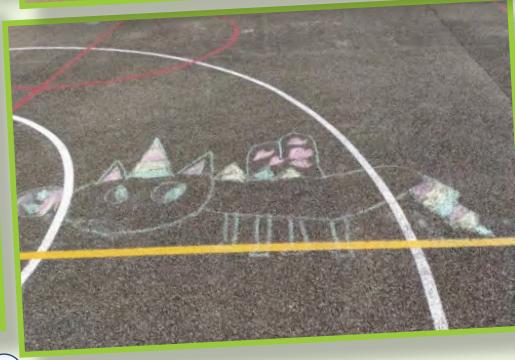
Les enfants viennent déjeuner le midi, jouer et s'amuser tous les jours de la semaine, sauf le mercredi.

Le soir après un bon goûter, les enfants peuvent jouer, faire des activités. Cette année des ateliers tels que la chorale tous les jeudis, cuisine, histoire raconté par des intervenantes de la Bibliothèque, sur le thème de l'Art.

La Fête de Noël s'est tenue le mardi 17 décembre avec une conteuse en partenariat avec la Bibliothèque de Lutzelbourg dans le cadre de Noël en Moselle, suivie de chants interprétés par les enfants du périscolaire et un petit apéro de Noël.

Nous vous donnons rendez-vous fin juin début juillet pour la fête de fin d'année scolaire avec des petites surprises à découvrir.....

L'Equipe d'Animation



Regroupement Pédagogique

Effectifs des écoles 2019/2020



CP, CE1 et CE2



Les Maternelles



CM1 et CM2

Communes	GARREBOURG						HULTEHOUSE	Total					
Enseignantes	Mme Hergesheimer et Mme Ray			Mme Niclause			Mr Blaise Mme Houver						
Classes	Petits	Moyens	Grands	CP	CE1	CE2	CM1	CM2					
Effectifs	5	8	9	5	9	6	7	8					
	22			20			15						
	57												

> Aide maternelle : Gaëlle ALBACH



Don du sang

Lors de la journée du « Don du sang » les enfants ont réalisé des dessins qui ont été affichés en mairie.



Sortie au plan incliné

Le lundi 24 juin 2019, les 3 classes du RPI se sont rendus à pied au plan incliné de Saint -Louis-Arzviller.

Sortie ski de fond à la Bresse

En février 2019, les enfants des classes de CP/CE1 et de CE2/CM1/CM2 ont eu la chance d'aller à nouveau dans les Vosges pour pratiquer le ski de fond à La Bresse. Cette fois-ci, la neige et le soleil était au rendez-vous.



Fête de Noël

Le 20 décembre 2019, le Père Noël est passé rapidement faire un petit coucou aux élèves de l'école de Garrebourg mais il n'a pas oublié d'apporter un livre et un sachet de friandises à chaque enfant.



Tournoi de hockey inter-école



Fanny Chartes, auteure jeunesse, face à son public à Arzviller



Visite de l'illustrateur



Visite de la station de traitement des eaux à Hultehouse

Une nouvelle association dans le village

L'Assemblée Générale constitutive s'est réunie le 28 octobre dernier pour créer une bibliothèque au Presbytère, dans le cadre d'un projet initié par sa Présidente - Martine Crouzet -, garrebourgeoise depuis 15 ans et toute jeune retraitée.

Son nom : « GARBOOK » ; elle devrait pouvoir ouvrir ses portes courant janvier 2020. Une information précise de son ouverture sera diffusée dans les boîtes aux lettres.

Les permanences auront lieu, dans un premier temps,
le Mercredi de 15 H 30 à 17 H 30 et le Samedi de 10 H à 12 H.
Ces horaires pourront évoluer en fonction des besoins des adhérents.

L'ESG

Dimanche 25 août 15h : ouverture de la saison 2019-2020 à GARREBOURG

C'est le 1er tour de la coupe de Moselle qui a ouvert la saison avec le match :

Etoile Sportive de GARREBOURG équipe évoluant en 4ème division du district Mosellan

Contre

FC SAINT LOUIS équipe évoluant une division au-dessus.

Le coup d'envoi a été donné à 15h par le député de MOSELLE, Fabien DI PHILIPPO en présence de Christian FRIES, maire de GARREBOURG et Fabien GEBHARD président de l'ESG.

Au terme de la rencontre, Saint Louis l'a emporté logiquement par 6 buts à 2, le match fut plaisant car disputé avec beaucoup de fair-play.

Le football à Garrebourg, c'est une longue histoire !

D'après nos aînés, on jouait au foot à Garrebourg avant la seconde guerre mondiale. Il n'y avait pas de stade, les enfants s'entraînaient dans la rue, et les rencontres de grands se déroulaient sur des prés situés aux 4 coins du village (Hoffter, Holzacker, Herreneck...)

En 1940 Florent LEFTS assurait l'organisation des matchs. Dès 1943, ce fut René SPITZ. De 45 à 46, Mr EDGER WEISSENBACH, instituteur du village instaura diverses activités sportives dont le foot afin de canaliser ses élèves agités! Il créa l'ossature de la future équipe de foot.

C'est le 15/02/46 sous la Présidence de René SPITZ que Le Cercle Sportif de Garrebourg a été officiellement créé.

Les Présidents se succédèrent comme suit ;

43-49 René SPITZ

49-50 Antoine EHRMANN

50-57 Karl ALBACH

57-58 Auguste FROELIGER

58-61 Richard ROUFFENACH

61-63 Aloyse DUBOURG

63-64 Auguste FROELIGER

65-91 Jean Claude FROELIGER

91-92 Brune EYLER

92-97 Lemy WOLF

97-99 Pascal THIRY

3 à 4 ans sans activité

2003- 2004 Alain BORN

2004-aujourd'hui Fabien GEBHARD



L'équipe des vétérans



L'équipe titulaire



L'équipe évolue cette année en 4eme division et joue le dimanche matin à 10h. Malgré une saison 2018/2019 extrêmement difficile et grâce à des joueurs courageux et à l'entente réalisée avec Hommert, l'ESG a évité le forfait général. En effet, de nombreux matchs ont été joués avec un effectif inférieur à 11 malgré le renfort de 2 ou 3 joueurs d'Hommert.

L'entente avec Hommert cette saison ne pouvait se faire car ils avaient à leur tour un effectif tout juste suffisant pour faire évoluer correctement leur équipe fanion.

De notre côté nous avons bénéficié de nombreux renforts de Hultehouse car le club n'a pas présenté d'équipe cette année. Nous avons donc un effectif de 29 joueurs qui permet d'être compétitif et d'envisager de faire une belle saison.

Un nouvel entraîneur François RUBY fait ses premières armes de coach à Garrebourg et il a su attirer une effectif correct aux entraînements..un très bon point. L'équipe termine 5ème la première partie du championnat mais peut espérer tenir les premiers rôles en fin de saison.

N'hésitez pas à venir les encourager le dimanche matin..

D'un autre côté Aurélien GENART a commencé en septembre à monter une équipe de vétérans composée vraiment d'anciens joueurs Garrebourgeois. La mayonnaise commence à prendre, 2 matchs amicaux en 2019 et un match programmé en février 2020.

L'ESG a survécu à la pénurie elle est toujours présente et organise toujours ses soirées (moule frite, cochonnaille...) afin de faire vivre cette association qui nous est chère ! On compte sur votre présence.



Les GRINGALETS

Comme prévu l'ors de l'AG 2019, certains membres ont procédé au printemps au « relooking » de notre salle de musculation. Lessivage, enduit et mise en peinture ont été réalisés. Nous avons complété les équipements par la pose d'un espalier, d'une pendule et de 2 tableaux d'affichage.

Ce rajeunissement n'était pas du luxe et c'est avec un peu plus d'entrain que les habitués viennent souffrir !

La fréquentation est régulière pour certains membres mais a baissé en nombre malgré tout par rapport aux premières années.

N'hésitez pas à venir voir nos installations rajeunies cet hiver et garder la forme !



Yoga

« Le chemin de l'éveil est un retour à soi en conscience ».

Le YOGA est un chemin qui mène à la connaissance de soi.

Il modifie notre façon d'ETRE subtilement et sans bouleversement spectaculaire.

Les changements vont s'opérer au niveau de la respiration, de la souplesse, de la concentration et de la santé en général.

Venez-vous dérouiller avec nous les lundis soir à 19h00 à la salle des fêtes du village.



Enseignante : Astride WEBER 06 16 11 90 53

SAPIN DE NOËL ET DÉCORATIONS

Nous remercions le généreux donateur de l'immense sapin de Noël de cette année !



Ces magnifiques décorations de Noël ont été réalisées par nos deux lutins Romain et Fabien.

Un grand merci à eux !



QUELQUES EN CARTS ASSOCIATIFS...

Venez soutenir tout au long de l'année notre équipe de foot
L'ETOILE SPORTIVE



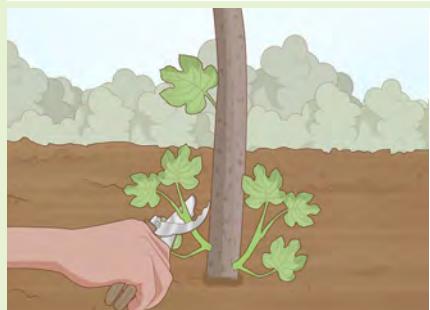
Venez applaudir toute la saison nos boulistes membres
de la **GARR'BOULE** !

Venez soulever de la fonte en toute bonne humeur avec nos **GRINGALETS** !



Venez donner de votre organe dans notre **CHORALE** !

Venez viser juste dans notre Club de tir **LA DETENTE** !



Venez tailler avec les membres de l'**ARBORICULTURE** club !



Manifestations prévues en 2020

16 FÉVRIER

Cochonnaille organisée par l'Etoile Sportive

19 AVRIL

Repas des Ainés organisé par la Commune

8 MAI

Balade gourmande organisée par l'Inter-Association de Garrebourg

1 / 2 / 3 AOÛT

Le Messti (sur la place du village) organisé par le café
« Au pied de vigne »

10 OCTOBRE

Distribution des brioches de l'amitié

17 OCTOBRE

Soirée moules frites organisée par l'ESG

Garrebourg 2019

Bulletin municipal réalisé par la mairie
et d'éléments issus des associations

Tony GENART-FROELIGER-moyenne section



Tom CAUX, CE1

